

# 液壓式 ALLROUNDER

獨特的多功能注塑機

**ARBURG**

# 示範

ALLROUNDER 哲學： 模組化的、  
靈活的適用於您的理想解決方案。

自 1961 年以來，我們一直致力於設定液壓注塑工藝領域中的 ALLROUNDER 原理、差動活塞繫統或 ScrewPilot 標準。這是您可以信賴的注塑機，可滿足您的日常生產需求。無論是標準的入門級模型 GOLDEN EDITION，還是高度適應的模塊化 ALLROUNDER S：AR-BURG（阿博格）的液壓機在全球眾多注塑工廠中都以極具性價比的單位成本確保瞭高品質和高產量。這也是我們曆代的傳統。

**WIR SIND DA.**



模組化結構：針對更高生產效率的生產工藝過程優化的解決方案。

## 概要

// 可靠、成熟的注塑技术 “Made by ARBURG - Made in Germany” : 这正是我们液压机所代表的。自 1961 年以来，我们一直将 ALLROUNDER 原理、差动活塞系统或者定位螺杆作为标准。产品包含了从低价的入门级机型 GOLDEN EDITION 到灵活适配的 ALLROUNDER S。我们的模块化结构凭借在尽可能多的应用多样性下的低生产成本为您提供生产过程优化的解决方案。您只需告知我们您的要求，我们将为您专门整合合适的 ALLROUNDER。 //

### 亮點

- 帶有更多的技術等級的多功能液壓系統
- 有效的差異活塞系統
- 可重複注射 帶有 aXw Control ScrewPilot
- ALLROUNDER 和 VARIO 原則

## 應用多樣性

我們的機器概念非常靈活並可在工作中與所有已知注塑工藝進行精準匹配。設備和配置的多樣性為此作為保障。例如 ALLROUNDER S 可以

- 憑藉可旋轉鎖模機將插入件擠壓包封（ALLROUNDER 原則）。
- 在分模面上使用可更換的注射裝置工作。
- 在水準可移動注射裝置上線性填充模具。

## 個人化

驅動技術的性能是個人化匹配的。通過多種液壓變數和電動分級結構您可以實現更高的能效更高的精度和更快的速度，正如您的應用所需要的那樣。

## 經濟高效型

GOLDEN EDITION 是液壓技術中的入門技術。我們的成功方法：以最優惠的價格使用經過驗證的不折不扣的高質量技術。就正如雙回路泵系統的標準性。

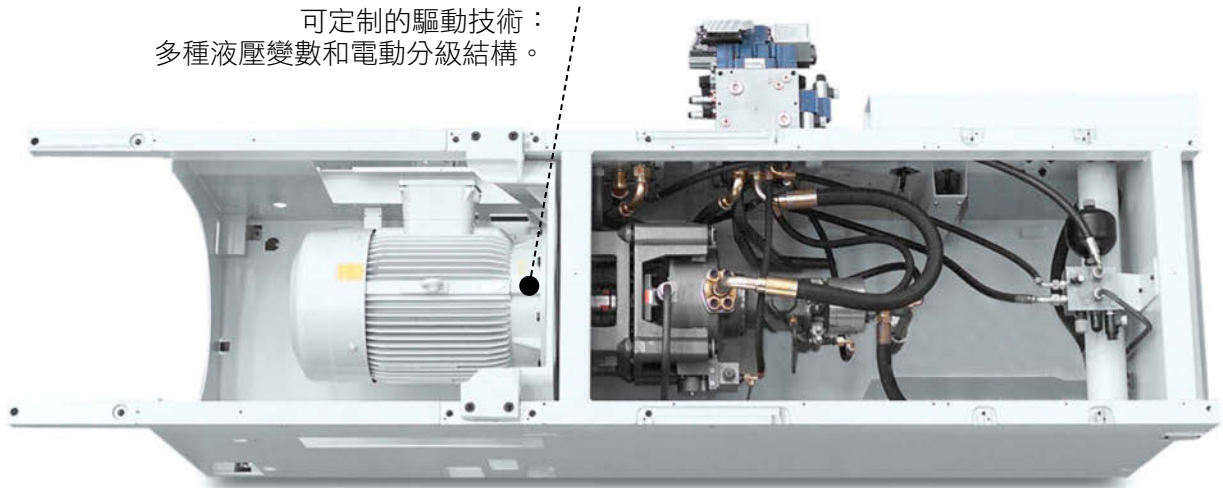
## 可重複生產

可調節的注射確保瞭高產品質量通過獨特的 ScrewPilot，可以實現不遜於電動機注射的動力性和可重複性。

## 可靠性

最佳的使用性和長使用壽命 - 這正是 ARBURG（阿柏格）這個名字所代表的。例如通過鎖模機的差動活塞系統或是機器零件的防刮粉末塗層來完成的節能換油，這些都已被證實。

可定制的驅動技術：  
多種液壓變數和電動分級結構。



## GOLDEN EDITION

導柱距離：	270 - 570 mm
鎖模力：	400 - 2.000 kN
注塑單元：	70 - 800

## ALLROUNDER S

導柱距離：	170 - 920 mm
鎖模力：	125 - 5.000 kN
注塑單元：	30 - 4600




“Made by ARBURG — Made in Germany”：  
我們始終貫徹這一品質要求。

**ARBURG**  
ALLROUNDER

**GOLDEN  
EDITION**

**頂尖技術 —  
最優惠的價格**

// 為什麼您應該信賴我們的液壓 ALLROUNDER？因為您應該信賴您所能得到的最好的。這也適用於我們的入門級產品 GOLDEN EDITION，它目標明確，完全以您的要求為導向。我們的“黃金”標準：始終如一的標準化注塑成型技術造就了最優惠的價格！註定經濟高效地生產您的高品質零件！ //



典型的“黃金”：高品質標準如雙回路制泵技術。

高度相容：所有系列的控制系統、安裝尺寸和料筒模組都是相同的。

# ALLROUNDER S： 模組化造就靈活

// “模組化就是勝利！” - 我們一直對我們的 ALLROUNDER S 踐行這個前提。其結果就是這樣首屈一指的靈活性。您想要以節能的方式實施簡單的標準任務嗎？您想要在同一過程中投入高品質的工具嗎？您必須要以高充填動力生產快速塑形零件嗎？一切都不是問題：我們對於您的每一個要求，都擁有合適的液壓系統。這使您可以精確匹配機器和應用。完全個人化。\\

## 液壓技術等級

**T1：** 高度節能伺服液壓系統（ASH）的單迴路泵技術。

- 獨有的連續動作
- 固定鎖定和噴嘴接觸點壓力

**T2：** 雙迴路泵技術，優化運行/循環和 多過程技術可能性 或者生產力提陞裝備配有水冷式變速電機。

- 更短的乾燥時間與更高的噴注速度
- 同時移動噴注器、噴嘴或抽芯
- 在更多的階段調節固定接觸點和噴嘴接觸點的壓力

**蓄能：** 用於薄壁應用的液壓蓄能技術和對性能和過程的高要求。

- 再次減少的乾燥時間和最高速的噴注速度
- 可以實現同步和精確運動 — 可單獨調節所有軸移動，標準配置：aXw Control ScrewPilot 作為標準設備進行特殊的可重複注射。

從小到大： ALLROUNDER S  
提供多種尺寸。



**ARBURG**

**ALLROUNDER 920 S**

**ARBURG**

**ALLROUNDER 170 S**

# 驅動技術：多樣化

// 通過持續的產品維護實現全面的信賴和生產效率：我們成熟的模組化驅動技術為此建立了完美的基礎。 是否為簡單過程採用單回路泵技術。 或是為短乾燥時間和高噴注動力採取雙回路泵技術以及液壓蓄能技術。 從變速泵電機到為更高效更高精度的電動分級結構。 我們的液壓型 ALLROUNDER 不讓任何願望落空。 //

適配性：液壓變數和電動分級結構的優勢。

	循環時間	能源
💧 T1   單回路泵技術 (ASH)		++
T2   雙回路泵技術	+	
節能系統 (AES)	+	+
蓄能   液壓蓄能技術	++	
⚡ 電動配料 (AED)	+	+

💧 液壓式

+ 好

⚡ 電動式

++ 非常好

## 精確的控制技術

所有運行的精確驅動為高品質零件的生產奠定基礎。我們的液壓系統的特點是：

- 動力消耗相關的 p/Q 調節裝置
- 閉環 - 與泵的磨損無關
- 速關閥門技術
- 接近操作端的閥門用於注塑和配料
- 與路徑相關的目標裝卸臺用於精準定位

## 電動擴展級別

我們還為您提供 AED（阿博格電驅動預塑）。該驅動繫統可獨立於液壓繫統工作，因此可以與其他運動同步進行。除瞭節省循環時間和節省能源外，使用該繫統還有精度方面的優勢。

## “更高效的方案”

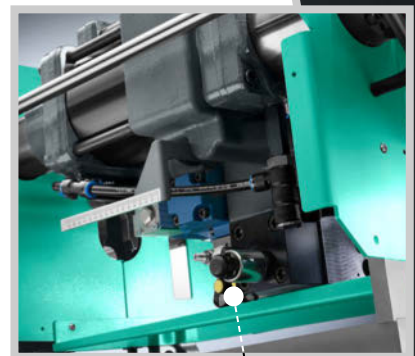
帶有水冷速度控制泵馬達的液壓驅動器，是一箇有趣的替代方案。通過阿博格伺服液壓繫統 (ASH) 和阿博格節能繫統 (AES) 可減少空轉損失。結果：顯著的節能效果以及降低冷卻需求和噪音等級。在生產力提陞裝備中，可按需使用 AES（阿博格節能繫統）以更快的旋轉速度實現更快的循環。

AES（阿博格節能繫統）亦屬於 ALLROUNDER<sup>n</sup> S 高級軟件包。此外，還有電動計量 AED（阿博格電驅動預塑）和 ScrewPilot，用於特殊可重複注射。因此，這些機器極具價格優勢，同時實現瞭高功效、高產品質量和優化的循環時間。



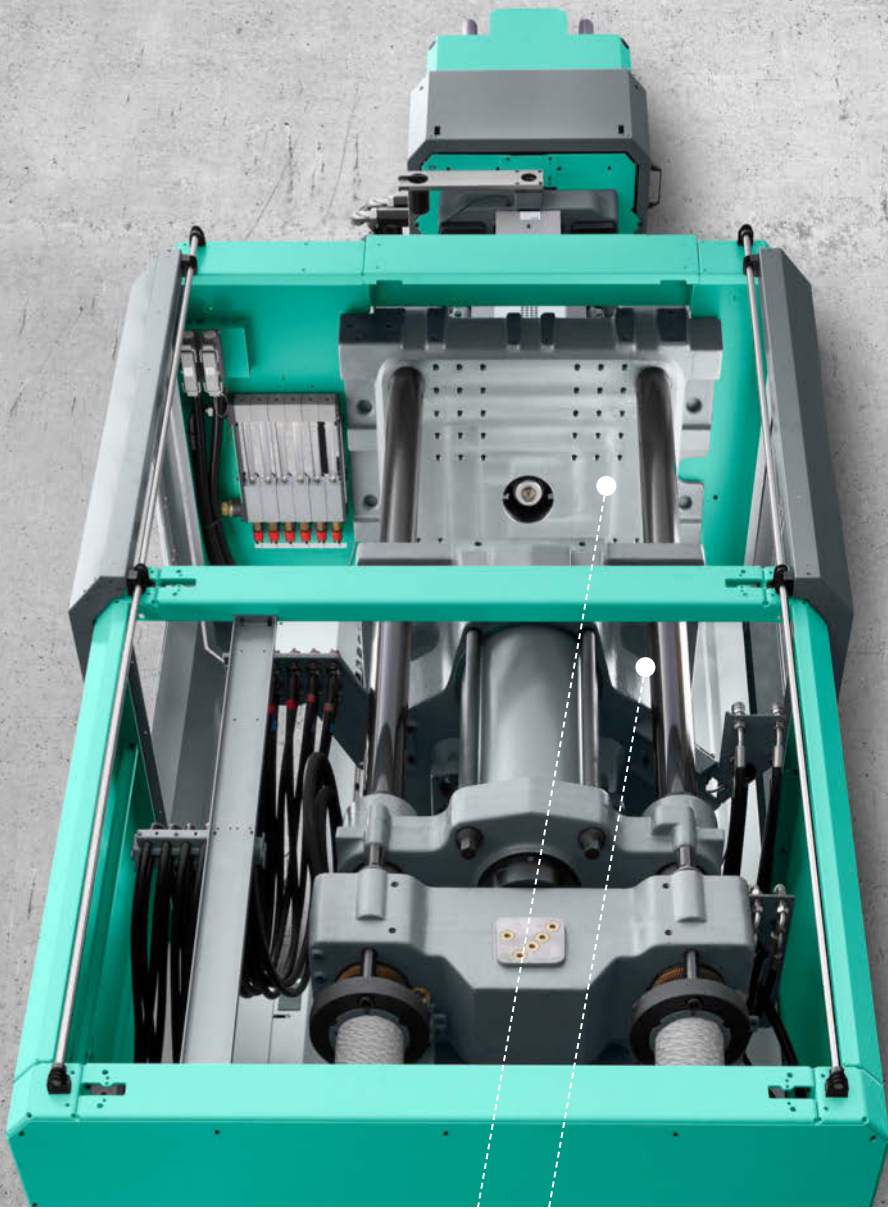
使用 AES 或者 AED 可達到  
20%，使用 ASH 可達到

**50 %**  
節約能源



精準：可重複  
注射通過以客戶為  
導向的 閥門。





安裝空間和開放路徑：  
也適合大型模具。

易於連接：跨系列的頂針快速連接器簡化了改裝。

## 鎖模單元：穩定可靠

// 緊密的設計和完美的接入性是對您來說是傑出的特點。這讓使用我們液壓式 ALLROUNDER S 的工作變得簡單、安全和舒適。鎖模機設置和製造越穩定，對工具的影響就越小。通過 ARBURG（阿柏格）的普遍相容性，在不同機器上使用工具是沒有問題的。 //

## 高效節能的氣缸系統

我們獨特的差速活塞系統確保了高效且節能的低冷卻要求的機油更換。這令快速及慢速的高功率運行成為可能。此外只有幾個密封點的緊湊的設計在外部也是吸引人的。

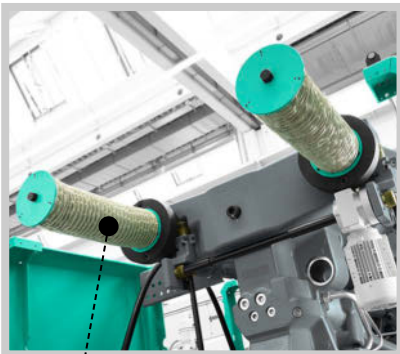
## 經濟的模具投入

可移動的鎖模範本的箱體結構的標準配置尺寸是 370。加上三平面技術和四柱引導將帶來高度的並行性和精確性。在運動和鎖定過程中，即使是使用重型工具也能均勻地引入力量。此外，靈敏的工具還保障了工具的最佳壽命。

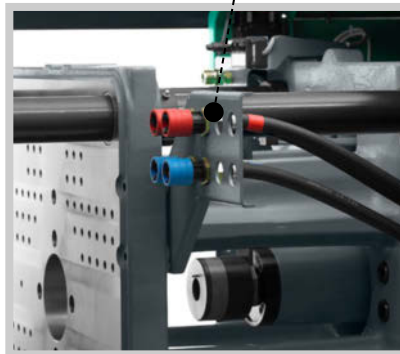
## 廣泛的應用範圍

大範圍的尺寸加上精密的分級的合模力，自動模型高度調整從 ALLROUNDER 630 S 和可旋轉鎖模機直到 370 S：這樣使整個關於應用和能量需求的工藝過程優化成為可能。

與工具相關的媒體鏈接（選項）：  
向後方擴大的機器保護裝置帶來了很多安全閒置空間。



電動的模厚調整系統：630-920 S 快速節能循環的基礎。

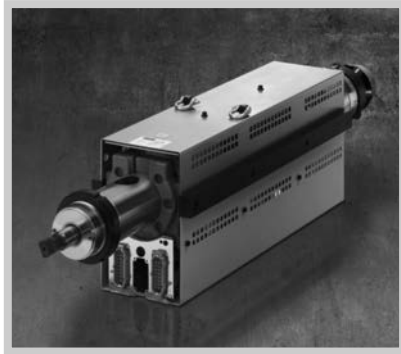


ALLROUNDER 準則（選項）：  
可旋轉模機也提供更多的應用多樣性。





輕鬆改裝：料筒模塊所有供給單元的中心耦合裝置和螺桿快速封閉鏈接裝置。



可旋轉的注射單元：無需拆卸料筒模組就能拉出螺桿。

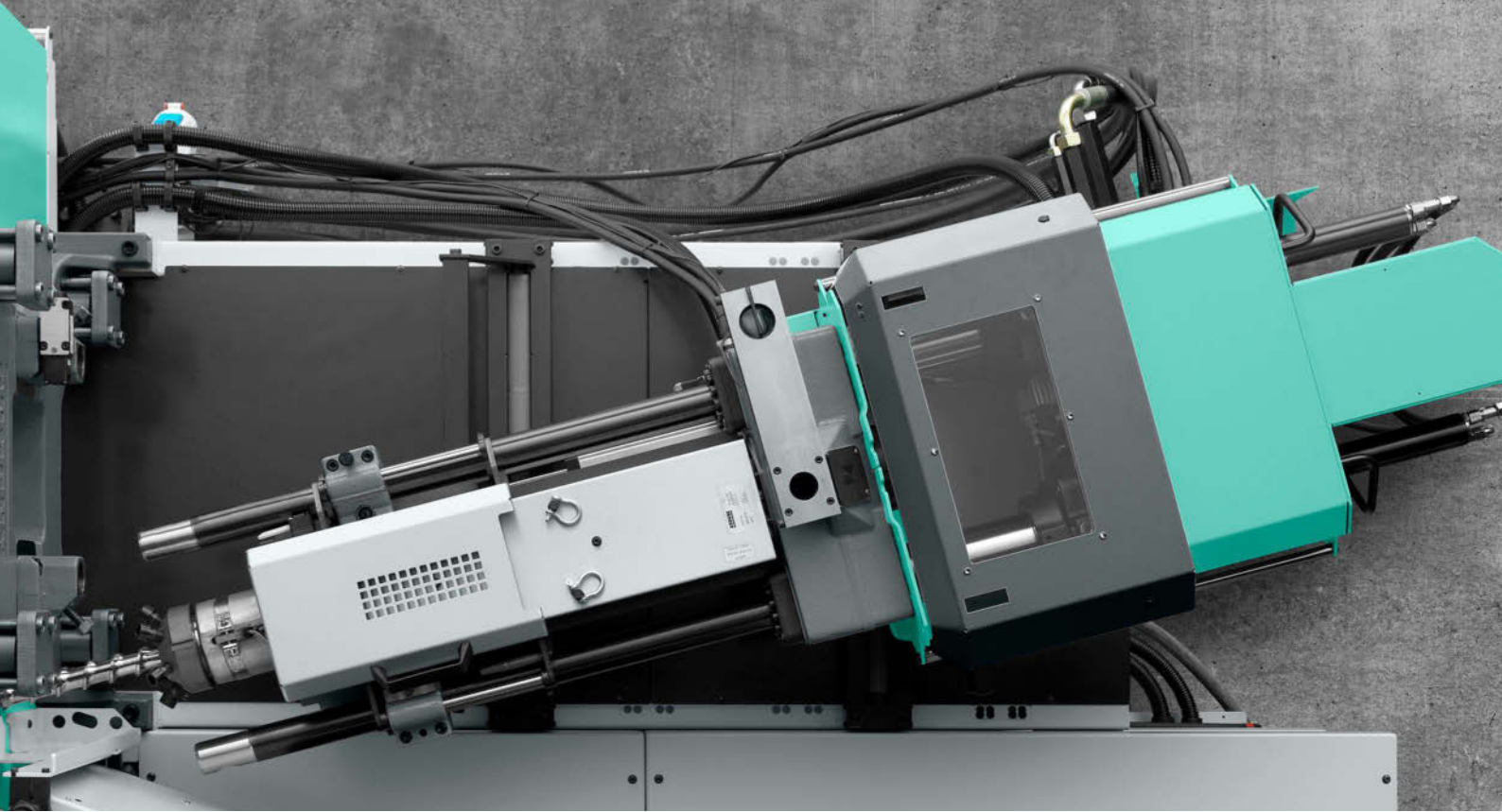
## 注塑單元： 適配性

// 均質材料準備和可重複的模具填充：我們的液壓繫統的精確自動控制技術是生產高質量部件的基礎。例如 aXw Control ScrewPilot、AED（阿博格電驅動預塑）或液壓蓄能器技術功能助您在過程中獲取更多益處。我們的注射單元 可快速改裝和清潔。最大尺寸為 400，均可垂直放置，注射到分型面中。最後，我們的VARIO（偏心注射）原理還可實現水平線性模具填充。靈活無限！ //



可重複生產  
模具填充

藉助我們的 ScrewPilot — 可顯著降低注射重量的波動



## 多種組合

氣缸模組在所有系列中都相容且精密分級。不同的版本實現了最佳的防磨損保護。還有用於加工所有常見塑膠的具有非標準幾何形狀的螺桿。

## 可調節的注射過程

可重複的模具填充：  
注射時可調節壓力和速度。通過我們的 ScrewPilot，您可以進一步提高控制精度，從而提高模製件的質量。液壓蓄能器技術使您可以進行動態注射。

## 暫態噴嘴接觸

我們的雙柱導軌實現了一個絕對密封的噴嘴接觸 - 也適用於扁平噴嘴和加長噴嘴。噴嘴接觸力的構建是可編程和調節的，這減少了噴嘴和模具的磨損。

## AED：電動配料

可選的 AED 可顯著節能且同時具備高精度。一個進一步的成果：一定程度上明顯縮短了循環時間。由於它可以同時和跨循環的配料，熔體也可以更加溫和地加工。



## 控制系统：智能

// 如果要同时掌控机器、模具、机械手和周边设备技术，则需要功能强大的控制中心。所需的“智慧”技术要为您提供全面的联网方式，监控您的过程，对其进行适应性调节，并在每种操作情况下积极地为您提供支持。我们 SELOGICA 和 GESTICA 控制器的所有功能均旨在实现快速、安全和舒适的调整和操作过程。这使您可以充分利用所有应用。 //

### 亮点

- SELOGICA 和 GESTICA - 完全相容
- 图形化流程编程
- 直接的合理性检查
- 辅助包和连接模组
- “Ready for Digitalisation”
- 用于完整方案系统的控制中心

**i** 其他资讯：  
宣传手册 GESTICA

## 中央式管理

由于其无与伦比的统一作业系统，令SELOGICA 和 GESTICA 的作业节省了时间和金钱。不同周边设备的简单集成令即使对于完整的方案系统也能进行过程管理，而所有这些只需要一个数据组。循环时间短？可编程！

## 直观操作

基于图形的操作逻辑简单易懂，并始终以优化流程为导向。我们独有的图形化流程编程可直接进行可信度测试，因此至始至终都能清楚显示当前编程步骤的逻辑定位。误操作？可排除！

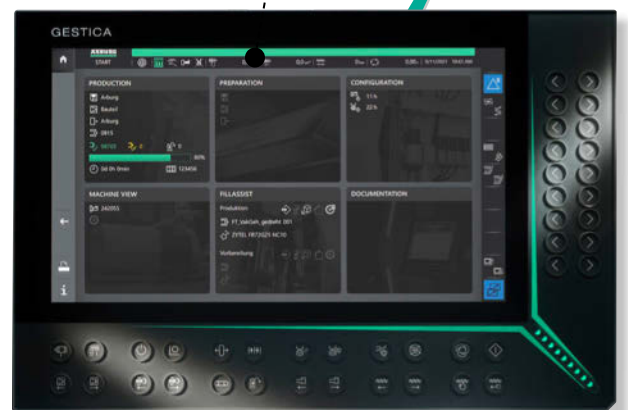
## 提高工作效率

簡單安裝和快速啟動。有保證的零件品質和高生產能力。受控的設備狀態和省時的支援。上級資料交換和更高透明度。我們的輔助套裝和標配連接模組為所有這些奠定了基礎。“數位化準備就緒”？當然！

GESTICA - 这种未来型控制器基于 SELOGICA 的综合性能。手势和更多向导使操作更加直观轻松。



SELOGICA - 该控制中心具有用于特殊工艺的多种功能，这使特殊流程也可以成为标准。





# 應用：來自實踐

// 從入門級的 GOLDEN EDITION 到準確根據您特殊產品要求量身定制的 ALLROUNDER S：當您使用我們的液壓系統時，您可以有效並且經濟的處理所有已知的可注射材料以及陶瓷和金屬粉末化合物 - 有保證的！我們正是借此向您提供您每天所需要的服務：在每一個注塑任務中全面增長的可信賴的機器和生產單元。 //

大件：一次注射的品質到超過 2 千克都可實現。



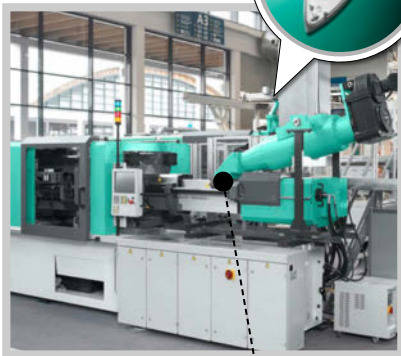
從汽車到醫療：一手的完整交鑰匙裝置。

其他資訊：  
交鑰匙工程手冊

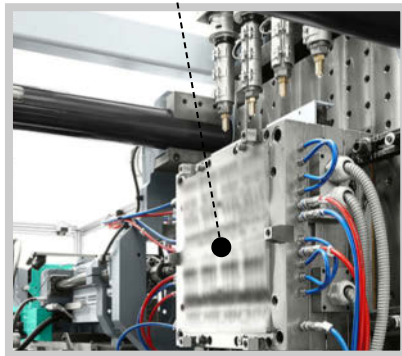




多組份技術：模組化的 ALLROUNDER S 允許靈活的配置。



熱固性塑膠加工：特殊的設備保障了零部件的高質量。



特殊工藝：用於多應用領域的成套設備，如光學部件。

**i** / 其他資訊：  
應用範圍宣傳手冊



這就是我們的媒體庫：具有  
深度、令人興奮、有趣

ARBURG GmbH + Co KG

Arthur-Hehl-Strasse

72290 Lossburg

Tel.: +49 7446 33-0

[www.arburg.com](http://www.arburg.com)

[contact@arburg.com](mailto:contact@arburg.com)

**WIR SIND DA.**

© 2024 ARBURG GmbH + Co KG | 所有数据和技术信息均经过仔细编写。但我们不能保证其完全正确无误。个别插图和信息可能与实际交付的机器不符。相关的有效操作说明适用于机器的安装和操作。